

Artıq neçə aydan bəridir ki, ARNK yanında Tərcümə Mərkəzində "İşlək orfoqrafiya lüğəti" üzərində iş gedir. Məqsəd, hazırda istifadədə olan "Azərbaycan dilinin orfoqrafiya lüğəti"ndə yer almış minlərlə yazılış səhv, qəliz ərəb, fars sözlərinin, mənası və mənbəyi bilinməyən söz və söz birləşmələrinin, müxtəlif şəkilçilər və hallandırmaqla artırılmış, bəzən iki-üç şəkildə verilmiş ifadələrin, eləcə də sahə lüğətlərinə aid terminlərin, dərman, kimyəvi element adlarının təmizlənməsi, əvəzində milli ədəbi nümunələrdən aranıb tapılmış sözlər daxil edilməklə, işlək, aydın dil vəsaitinin ərsəyə gətirilməsidir. Adıçəkilən kitabdan, orfoqrafiya lüğəti qaydalarına uyşmayan sözlərin təsnifatını nəzərinizə çatdırırıq, oxucuların, dil və lüğət mütəxəssislərinin fikir və mülahizələrini, irad və təkliflərini gözləyirik. Orfoqrafiya lüğətiindən çıxarılan sözlərin təsnifatı 6 fevral 2016-cı il tarixdən (62 sayılı buaxırılış) etibarən mütəmadi olaraq "Aydın yol" qəzetində dərc edilir.

(Əvvəli ötən saylarımızda)

"Azərbaycan dilinin orfoqrafiya lüğəti"ndən çıxarılan sözlərin təsnifatı

Orfoqrafiya lüğətinin tərfi: "Orfoqrafiya lüğəti - sözlərin düzgün yazılış qaydasını bildirən dil vəsaitidir".

Mənası anlaşılmayan sözlər	Mənası və yazılış qüsurlu sözlər	Dialekt və ara sözləri	İşlənməyən ərəb, fars və digər əcnəbi sözlər	Terminlər	Suni sözlər və söz birləşmələrindən düzəldilən qurama sözlər	Lüzumsuz sözlər və söz hallandırmaları
dınq dınqadınq dınqadıraq dınq-dınq dınqıldamaq dınqıldanma dınqıldanmaq dıppıldama dıppıldamaq dıppıldanma dıppıldanmaq dirdəyoaxşarlıq diskvarılıq dişqurdalama dodağabənzərlik dodağaoxşarlıq dodaqsızlıq ehtirasgöstərmə ekskursiyayaaparan ekskursiyayaaparma ekstraqıcıqlandırıcı ekstra-sığorta elegiyavarılıq eltiolma emulsiyaqaşışma emulsiyaqaşışyan eşsizqalma eşşəkbeli eşşəkqulaqlı eşşəkoyunu eşşəkturpu eyi eyicə eyiləmə eyiləmək eyilənmə eyilənmək eyiləndirilmə eyiləşdirilmək eyiləşmə eyiləşmək eyilətmə eyilətmək əbləholma əcaibolma əfsənəviolma əgyarayarolma əhalisiolma əxlaqi-mistik əkinaltılıq əksçixaran əksçixarma əks-əlifba əksqoşulanlıq əks-lüğət əks-sürüşmə əqdolma əqəliyyətəqalma əql-şüurgöstərmə əlbirliketmə əlcəkbiçən əlcəkbiçmə əlçatanlıq	dirçəlişli dirçəlişsiz dorağacı efirləşdirilmə efirləşdirilmək efirləşdirmək efirlətmə efirlətmək ehmalsızolma ekranlamaq ekranlanma ekssentrikli ekssentriklik ekstremistolma ekzot elam elamca elegiyabəstələmə elektrikçəkən elektrikçəkmə elektrikköçürən elektrikköçürmə elektrodyarı elektroqeydəcilik elektromaqnitləşmə elektromaqnitləşmək elektromodelləşdirmək el-xalq elliptiklik elmi-fənni empidi (-lər) emulsiyaaltı emulsiyaçəkən emulsiyaçəkmə emulsiyalama emulsiyalanma emulsiyalayan emulsiyatəmizləmə emulsiyatəmizləyən epidemiyalaşmaq epikürçü epikürçülük epikürizm epiqoncasına epiqonçuluqetmə epiqonçuolma epiqrafik epileptikolma epitafiyayazan epiteləbənzər epopeyayazan epopeyayazma erkəkcə erkəkəsinə erkəkləmə erkəkləmək ermənixislət eroziyaetmə eroziyaolma eşelonlaşdırılmaq eşelonlaşdırma eşelonlaşdırmaq eşelonlaşdırma	ditdələnmə ditdələnmək ditdələnməmiş ditdəmiş elədə-elədə əfə-əfə əldənkasad əldənvruran əldənvrurma ərvalıadağılmış əyrəmcə fasonlu-fasonlu gəmirtlənmək gəmirtmə gəmirtmək gəmişdirilmə gəmişdirilmək gəmişmə gəmişmək gəmlənmə gəmlənmək gəmlətmə gəmlətmək gəvəzələmə gəvəzələmək gəzəngilik gəzləmək gicavar gicavarı gicbaş gicbeyin gicbeyinlik gicikmə gicikmək gicimə gicimək gimrik-gimrik gimrikləmə gimrikləmək gimriklənmə gimriklənmiş gimriklətmə gimriklətmək gimrikləyə-gimrikləyə giyışmə giyışmək giyov gopalama gopalamıq gopolatma gopolatmaq gopama gopamaq gopcul gopculuq goppuldama goppuldamaq goppuldatma goppuldatmaq gödəkpaça gödəncə gölmələnmə	elektromontyor elektromontyorluq elektromotor elektrotravma əfğan-əfğan əfyunçu əfyunçuluq əfyunlu əfyunsuz əfzunluq əğyarlı əhvalpürsanlıq əmanətədar əmanətkar əməkpərvər əsbablı əsbabsız əsnafılıq müadilə müahidə müahidənamə müaqib müalicəpəzir müalicəpəzirlik müariz müaşiqə müaşiyyət mübah mübarəkbad mübarəkbadlıq mübaşirət mübəllig müçavir müçavirlik müçəssəm müçrim müdarə müdarəçiliq müdarəedən müdarəetmə müddəi müddəilik müddəbir müdərris müdərrislik müəssir müəssis müəssisan müəşşər müəttər müəzzəm müəzzən müfariqət müfrəd müfsid müğ müğayir müğayirlik mühəqqəq mühib müxabir müxabirə	ekonometriya ekzoqamiya elektrobur elektrofon elektrofor elektrolit elektroliz faset mikrosenoz mikrospektoskop mikrospor mikrosporangiy mikrosporiya mikrosporofer mikrosporofil mikrosporoqenez mikrosporif mikrotaksonomiya miksin miksosporidi (-lər) miksosporidi (-lər) miksoatrof miksosporidi (-lər) miqmatit miqnatiz mileranizm milliampermetr milliküri mimetizm mimikriya minorat miofibril miogen miogensinklinal miopiya miozin mira mirabel mirabilit miseli misella mitogenetik mitoxondri mitoz mitralyoz mnemometr mnemonik mnemosxem mnemosina mnemotexnika molass molibdenit molyal molyar monada monadalogiya monazit monel-metal moniezioz monodiya monoedr monofizit monofizitlik	diskussiyaaçma dissidentliketmə dissidentolma distillatolma distilləetmə distilləolunma dişığartma dişbatıran dişbatırma dişbatmazlıq dişciklilik dişəkeçmə dişəoxşarlıq dişərpili dişiciksizlik dişkəsməzlik dişqıcamı dişqıcyan dişqırma dişqoyan dişlilik dişsalan diştökmə dişvarılıq divantutan divantutma divarağartma divardəlan divarkağızlama divarkağızlayan divarqoyan divarqoyma divgövdə divgövdəlik dividendalan dividendalan dizaynçılıqetmə dizaynçılıqlama dizaynçılıqlama dizaynçılıqlama dizaynçılıqlama dodaqaltımuzıldama dodaqbadoddaq dodaqsallama doğanaqlama doğmadillilik doğram-doğrametmə doğram-doğramolma doğruca doğruculluq doğrulana-doğrulana doğrulanma doğrulanmaq doğruluqsevən doğruluqsevər doğuşdanqabaqkı doğuşdanqalan doqqazçı doqqazkəsmə doqqazbucaqlılıq doqqazdüym doqqazdüymə doqqazdüyməli	dinamitli dinamitsiz dindirtmə dindirtmək dinə-dinə dinqıldada-dinqıldada dinqıltili dinqıltsız dinqo (it) dıppıldatma dıppıldatmaq dıppılıt dıppılıtılı dıppılıtsız dir-dirriksiz direktivli direktivsiz dirəkaltili dirəkaltili dirəkaltili dirəkəkli dirəkəkiksiz dirəklədə-dirəklədə dirəklənə-dirəklənə dirəklik dirəküstü dirəkyanı dirətmə dirətmək dırıldatma dırıldatmaq dırmaşdırılma dırmaşdırılmaq dırmaqlana-dırmaqlana dırmaqlanmaq dırmaqlaya-dırmaqlaya dırnaqçılıq dırnaqlana-dırnaqlana dırnaqlatma dırnaqlatmaq dırnaqlaya-dırnaqlaya dırnaqlılıq dirsəkləyə-dirəkləyə dirdəyoaxşar diskəbənzər diskəoxşar diskəoxşarlıq diskomeduza (-lar) diskəkilli diskvarı dişcikli dişciklikli dişciksiz dişlilik dişlə dişləkli dişləksiz dişsiz-dişsiz divanəcasinə divanələşmə divanələşmək

(Davamı gələn sayımızda)